

# 経費支弁書

## AFFIDAVIT OF FINANCIAL SUPPORT

日本国法務大臣 殿  
To the Minister of Justice

国籍(Nationality): \_\_\_\_\_

氏名: \_\_\_\_\_ (Male/Female)  
(Name of Applicant)

生年月日: \_\_\_\_\_ year \_\_\_\_\_ month \_\_\_\_\_ day  
(Date of Birth)

私は、このたび上記の者が日本国に 在学中・入国した場合 の経費支弁者になりましたので、下記の通り経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。 I hereby declare under oath that I will take responsibility as a financial supporter of the above applicant during his/her stay in Japan, for the following reason.

### 記

1. 経費支弁の引き受け経緯(申請者の経費支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)  
Reason for taking responsibility(Please indicate the reason and your relationship to applicant)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. 経費支弁内容 Payment of Expenses

3.

私、\_\_\_\_\_ は、上記の者日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを誓約します。  
また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I agree to pay the expenses of the applicant during his/her stay in Japan as stated below. I shall also submit a bank remittance document or a photocopy of the bank book as a proof of remittance when he/she applies for extension of stay.

### 記

- (1) 学費 Tuition Fee                      biannual/annual                      \_\_\_\_\_ 695,100 円  
(2) 生活費 Living Expenses                      monthly                      \_\_\_\_\_ 円  
(3) 支弁方法(送金・振込み等支弁方法を具体的にお書きください。  
Method of payment (Please indicate, for example, remittance, bank transfer, etc)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

経費支弁者 Financial Supporter

住所(Address): \_\_\_\_\_ 電話番号(Tel): \_\_\_\_\_

職業(Occupation): \_\_\_\_\_ 勤務先名称(Employer's Name): \_\_\_\_\_

勤務先住所(Employer's Address): \_\_\_\_\_

勤務先電話(Office Tel): \_\_\_\_\_ 年間収入(Annual Income): \_\_\_\_\_

氏名(署名): \_\_\_\_\_  
Name(Signature)

学生との関係: \_\_\_\_\_  
(Relationship to Applicant)

作成年月日: \_\_\_\_\_ year \_\_\_\_\_ month \_\_\_\_\_ day  
(Application Date)

東京ワールド外語学院  
〒169-0074 東京都新宿区北新宿 1-8-15  
電話: 03-5332-3531 FAX: 03-5332-3530